

醫療保險(門診)索償表格

香港分公司:香港干諾道中 148 號粵海投資大廈 23 樓

	本公司專用	∄ Office Use
,	賠案編號	Claim No.

OUTPATIENT MEDICAL CLAIM FORM
請回答此表格上所有問題,發出此表格並不代表本公司已承認責任。All questions must be answered; no liability is admitted by issuing this form.

受保險人資料 Insured's I	第一部份 Part 1										
Name of Employer / Policyholder 僱主/團體名稱											
Name of Insured Employee / Member 受保僱員/成員姓名			Certificate / Staff No. 受保證明書/職員編號								
Name of Patient if other than Insured Emp 病人姓名·如與受保僱員/成員非同一人	ployee / Member	Relationship to Ins 與受保僱員/成員	sured Employee / Mem i之關係	nber	Daytime Contact No. 日間聯絡電話						
		Spouse 配偶	Child	Child 子女 Others 其他							
索償詳情 DETAILS OF CLAIM	И					第二	二部份	Part 2			
Claim Notes 1. This Form is applicable to outpatient clai 2. Each Claim Form is for one Claimant (Pr 3. This Form must be submitted within 90 of	Patient) only.	S.	索領注意事項 1. 此索價表格適用於門診索價。 2. 每張索德素格尺限一名索價人(病人)。 3. 請於費用支出後 90 日內遞交此索價表格。								
 Attach the Original receipt(s) issued by tother insurers (if applicable). Each receipt MU = Full name of patient = Date of cons = Breakdown of charges = Doctor's s Clinic/Laboratory/Hospital 	■ 病人姓名 ■ 診症日 ■ 醫生簽署及蓋章 ■	據正本或由其他保險公司發出的收據核實副本(知適用)。每張收據必須列明以下資料:日期 / 治療日期 ■ 病症名稱 ■ 收費項目說明診所、化驗所或醫院之名稱									
For outpatient visits in public hospital/clicopy of medical certificate / sick leave certificate no diagnosis is provided by the doctor, the Clc diagnosis (e.g. Hypertension) on the aboveme 3. For Laboratory Test, Specialist Consulta Medicines claims, the Attending Physician's re	ate with specified diagnosis or di laimant (Patient) is required to su entioned documents and confirm ation, Physiotherapy / Chiropract	discharge summary. If supplement the exact m with a signatory. ctor and Prescribed	醫生未有註明病症名和 3. 除已獲豁免外,所有化 信。	 請附上由政府醫院或門診發出的收據正本及附有病症名稱的醫療證明書 / 病假證明書或出院擬要副本。若醫生未有註明病症名稱,索價人(病人)須於上述文件上補充確實的病症名稱(例如:高血壓)並簽署確認。 除已復豁免外,所有化驗、專科門診、物理治療 / 勞醫治療及處方藥之素償申請均需附有主診醫生之轉介信。 中醫門診案價申請必須提供以下文件: ■ 收據正本 ■ 中藥藥方 							
4. For Chinese Herballist claims, the following receipt prescription 5. Complete and sign this Form. 6. Provide copy of claim settlement advice	ing documents must be submitte	ted:	 4. 中歐丁彥系領中研必界度快以下文件・■ 収據止本 ■ 中榮榮力 5. 填妥此素償表格及簽署。 6. 如適用,請提供其他保險公司之賠價結算通知書副本。 								
Date of Amount Incurred Treatment 索償金額	Type of Claim (Please√) 索價類別 (請用√)										
診治日期 (DD/MM/YYYY)	Consultation Prace 普通科醫生診症 Bone	#Chinese Medicine actitioner Consultation / nesetting / Acupuncture 中醫 / 跌打 / 針灸	*Specialist's Consultation	*Physiotherapy / Chiropractic 物理治療 / 脊椎治療	/ *Lab Test 化驗	*Prescribed Medicine 處方藥	Dental 牙科	Others 其他			
**Please attach Chinese Medicine prescription 請附上中藥藥方 * Please attach doctor's recommendation unless it is waived 除已獲豁免外,請附上醫生轉介信 Post-hospitalization follow up visit 出院後之跟進覆診 ロYes 是 ロNo 否											
Date of hospitalization 住院日期: From Return certified true copy of re	om 由eceipt(s) after claim prod		o 至 文據之核實副本,請於								
聲明及授權 DECLARATION	AND AUTHORIZATION	ON				第三	三部份	Part 3			
 本人現聲明上述所填報的資料均屬真實、正確及完整。 I hereby declare that all of the above information given is true, correct and complete. 本人在此授權任何持有本人資料或健康紀錄之醫院、醫生、保險公司或機構,可以將部份或全部有關本人傷病之病歷,診斷報告、藥方或治療及所有醫院或醫療紀錄副本給與亞太財產保險有限公司·香港分公司 或其代理人。此授權書之影印本與正本具同等效力。 I hereby authorize any hospital, physician, insurance company or organization that has any records or knowledge of me or my health, to furnish Asia-Pacific Property & Casualty Insurance Company Limited – Hong Kong Branch or its authorized representative with any or all information with respect to any illness, injury, medical history, consultation, prescriptions or treatment and copies of all hospital or medical records. A Photostat copy of this authorization shall be considered as effective and valid as the original. 											
索償人簽署 Signature of Claim	uant 病人	人簽署 Signature of	f Patient		—————————————————————————————————————	日期 Date					
收集個人資料聲明 Personal Information Collection Statement 第四部份 Part 4 图下提供的資料,為本公司提供保險業務所需,並可能使用於任何與保險或財務有關的產品或服務,或該等產品或服務的任何更改、變更、取消、續期、索償或索償											

阁下提供的資料,為本公司提供保險業務所需,业可能使用於任何與保險或財務有關的產品或服務,或該等產品或服務的任何更改、變更、取別、續期、紊值或条值 分析;及可能移轉給現存或不時成立的任何與我們有關的公司,或任何其他從事與保險或再保險業務有關的公司,或與保險業務有關的中介人或索償或調查或其他 服務提供者,或任何保險公司的協會或聯會。閣下有權要求查閱及更正由亞太財產保險有限公司-香港分公司持有之閣下的個人資料,如有此項要求,請與我們的個 人資料主任聯絡。

The information you provide to us is collected to enable us to carry on insurance business and may be used for the purpose of any insurance or financial related product or service or any alterations, variation, cancellation or renewal of them and any claim or analysis of it; and may be transferred to any of our related companies or any other company carrying on insurance or reinsurance related business or an intermediary or a claims or investigation or other service provider providing services relevant to insurance business or any association or federation of insurance companies that exists or is formed from time to time. You have the right to obtain access to and to request correction of any personal information concerning yourself held by Asia-Pacific Property & Casualty Insurance Company Limited – Hong Kong Branch Requests for such access can be made to our Data Protection Officer.